



Praktická příručka ESQF



Printed by the Publications Office of the European Union in Luxembourg



Agentura Evropské unie pro otázky azylu (EUAA) a žádná osoba vystupující jménem agentury EUAA není zodpovědná za využití níže uvedených informací.

Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie, 2023

Print	ISBN 978-92-9400-115-3	doi:10.2847/42974	BZ-09-22-175-CS-C
-------	------------------------	-------------------	-------------------

PDF	ISBN 978-92-9400-142-9	doi:10.2847/601	BZ-09-22-175-CS-N
-----	------------------------	-----------------	-------------------

Foto: © Agentura Evropské unie pro azyl (EUAA), 2022

Ikony: © Flaticon.com

Reprodukce povolena pod podmínkou uvedení zdroje. K veškerému použití nebo reprodukci fotografií či jiného materiálu, k nimž EUAA nemá autorská práva, je nutné získat svolení přímo od držitelů těchto práv.

Praktická příručka ESQF





Evropské osnovy pro vzdělávání odborníků v oblasti azylu (EAC) jsou navrženy tak, aby poskytovaly společnou odbornou přípravu úředníkům v oblasti azylu a přijímání v členských státech EU. Odborná příprava usnadňuje učení, které je zapotřebí k účinnému výkonu pracovní činnosti. Toto tvrzení vyvolává dvě otázky; za prvé, jaké jsou pracovní úkoly azylových a přijímajících úředníků, a za druhé, co se musí naučit, aby mohli tyto úkoly vykonávat? Tyto otázky nelze snadno zodpovědět, a to vzhledem k rozmanitosti (co do velikosti i organizační struktury) organizací v Evropě, které jsou odpovědné za azyl a přijímání. Proto agentura EUAA¹ zahájila proces, jehož cílem bylo zjistit, jaké jsou tyto společné úkoly.

S podporou členských států jsme zmapovali všechny konkrétní pracovní úkoly (dále jen „profesní standardy“) a stanovili jsme vzdělávání potřebné k jejich provádění (dále jen „vzdělávací standardy“). Profesní standardy a vzdělávací standardy používané společně umožňují sladit učení s pracovní činností, která má být vykonávána. Výsledkem je evropský odvětvový rámec kvalifikací pro azylové a přijímající úředníky (ESQF²), který podává přehled jednotlivých standardů a jejich míry složitosti.

Profesní standardy pro azylové a přijímající úředníky

Profesní standardy popisují pracovní úkoly a činnosti, jakož i pracovní kompetence typické pro dané povolání. Profesní standardy odpovídají vzdělávacím potřebám jednotlivých úředníků v oblasti azylu a přijímání. To Agentuře EU pro otázky azylu (EUAA) umožňuje koncipovat příslušnou odbornou přípravu pro členské státy, a tím podporovat azylové úředníky při jejich každodenní práci. Proto vždy existuje přímá souvislost mezi odbornou přípravou a výkonem zaměstnání.

Vzdělávací standardy pro azylové a přijímající úředníky

Vzdělávací standardy jsou definovány s využitím přístupu založeného na výsledcích učení, aby bylo zajištěno, že veškerou odbornou přípravu lze spojit s plněním pracovních úkolů v oblasti azylu a přijímání. Vzdělávací standardy se příliš neliší od profesních standardů, avšak vzhledem k tomu, že se jedná o výsledky učení, mají specifickou strukturu. Začínají slovesem v činném rodě, musí být měřitelné a uvádět rozsah a míru složitosti učení. Výsledky učení udávají, čeho účastník vzdělávání dosáhne na konci vzdělávací sekvence. Poskytují informace pro úkoly v rámci souhrnného hodnocení a zajišťují, aby se co nejvíce podobaly pracovním úkolům.



¹ Agentura EU pro otázky azylu (EUAA) – původně Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu (EASO).

² ESQF podle anglické zkratky: European Sectoral Qualifications Framework.

Evropský odvětvový rámec kvalifikací zajišťuje vhodnou odbornou přípravu

Agentura EUAA se neustále snaží zajistit, aby odborná příprava, kterou nabízí, byla co nejúčinnější a nejrelevantnější. Evropský odvětvový rámec kvalifikací pro azylové a přijímající úředníky zajišťuje, aby poskytované učení = učení potřebné k tomu, aby mohli úředníci efektivně plnit své pracovní úkoly.



ESQF nyní tvoří základ pro vytváření certifikovaných vzdělávacích programů, které vedou ke kvalifikaci úředníků v oblasti azylu a přijímání. ESQF poskytuje základ pro uplatňování strukturovaného přístupu při koncipování a poskytování odborné přípravy vhodné pro daný účel. Stanovením výsledků učení umožňuje přístup plně založený na výsledcích, který do středu vzdělávací dráhy staví účastníka vzdělávání. Cílem evropského odvětvového rámce kvalifikací je proto určit příslušnou odbornou přípravu, která může vytvořit formy učení a vzdělávací programy pro úředníky členských států působící v oblasti azylu a přijímání. ESQF přispívá k určení odborné přípravy, která je zaměřena na individuální potřeby účastníků vzdělávání, jakož i na konkrétní potřeby jejich organizace. ESQF dále umožní určit oblasti, v nichž je třeba rozvíjet novou odbornou přípravu.

Cílem této praktické příručky je vysvětlit, co je ESQF, jak jej agentura EUAA používá a jak jej mohou využít země EU³. Uživatelům má pomoci lépe pochopit jeho funkce a užitečnost jakožto praktického nástroje, který podporuje uplatňování přístupu založeného na výsledcích v průběhu celého cyklu odborné přípravy. Příručku je možné prostudovat ve spojení s jinými prvky souboru informačních materiálů:

- ▶ kapesní průvodce otázkami a odpověďmi týkající se ESQF vysvětluje klíčové pojmy rámce,
- ▶ plakáty vizuálně připomínají, jak lze ESQF používat v průběhu vzdělávacího cyklu,
- ▶ používání kapesní publikace o ESQF v praxi podává přehled o využití tohoto rámce v praxi.



³ Použití pojmu „země EU+“ znamená, že je zahrnuto Norsko, Švýcarsko a jakýkoli jiný stát, s nímž má agentura EUAA dohodu, pokud je obsah tohoto dokumentu relevantní.

Příběh evropského odvětvového rámce kvalifikací

Prvním krokem při vývoji evropského odvětvového rámce kvalifikací bylo vypracování profesních standardů. Profesní standardy stanoví znalosti, dovednosti, odpovědnost a samostatnost, jež azyloví a přijímající úředníci potřebují, aby mohli plnit své povinnosti a pracovní úkoly. Za účelem stanovení profesních standardů se agentura EUAA spolu s pracovní skupinou pro certifikaci a akreditaci a členskými státy zapojila do rozsáhlého mapování povinností a úkolů úředníků v oblasti azylu a přijímání. Toto mapování položilo základ pro sestavení matice profesních standardů.

Druhým krokem při vývoji evropského odvětvového rámce kvalifikací bylo vytvoření matice vzdělávacích standardů na základě profesních standardů. Výsledek učení u azylových a přijímajících úředníků je v kontextu evropského odvětvového rámce kvalifikací označován jako vzdělávací standard. Výsledky učení vyjadřují to, co má účastník vzdělávání na konci vzdělávací sekvence podle očekávání znát, chápat a být schopen dělat. Výsledky učení jsou u azylových a přijímajících úředníků relevantní pouze tehdy, pokud je lze spojit s výkonem pracovních úkolů a pokud jsou užitečné při jejich plnění. S cílem zahrnout všechny příslušné oblasti daného odvětví byla pracovní skupina pro certifikaci a akreditaci podpořena skupinou ad hoc ze sítě organizací přijímajících žadatele o azyl, jakož i odborníky v oblasti informací o zemích původu a přesídlení, aby se zajistilo, že ESQF bude komplexní a reprezentativní.

Další práce se zaměřila na soulad mezi profesními standardy a vzdělávacími standardy s cílem dosáhnout platných výsledků učení, které odrážejí odpovídající úroveň složitosti úkolů.

V závěrečné fázi profesní a vzdělávací standardy validovaly členské státy a přezkoumala je referenční skupina složená z Úřadu vysokého komisaře OSN pro uprchlíky (UNHCR), Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž (Frontex) a Agentury Evropské unie pro základní práva (FRA).

Rovněž bychom rádi zmínili neocenitelné příspěvky odborníků z jiných agentur, jako je Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop).



Evropský odvětvový rámec kvalifikací a zajišťování kvality

Agentura EUAA zavedla důkladná opatření k zajištění kvality odborné přípravy s cílem získat akreditaci své odborné přípravy. Jedním z požadavků akreditace je, aby byly vzdělávací programy porovnány s rámcem kvalifikací k určení úrovně vzdělání. Proces přiřazování se provádí porovnáním výsledků učení u modulu nebo programu s vymezenými úrovněmi v rámci kvalifikací. Přiřazení je nezbytné pro umožnění mobility ve vzdělávání, takže například kvalifikace dosažená v Belgii může být plně pochopena a porovnána s kvalifikacemi ve Finsku nebo kdekoli jinde v Evropě.

Jelikož je agentura EUAA spíše evropskou než vnitrostátní organizací (a proto neexistuje žádný národní rámec kvalifikací, na který by bylo možno odkázat), vypracovala ESQF a přizpůsobila jej evropskému rámci kvalifikací pro celoživotní učení (EQF). Ačkoli evropský rámec kvalifikací funguje jako nástroj pro srovnávání národních rámců kvalifikací a evropských odvětvových rámců kvalifikací, žádná odborná příprava se nevztahuje přímo k evropskému rámci kvalifikací. Ten však může sloužit jako spolehlivé vodítko pro stanovení úrovně složitosti odborné přípravy. Jedná se o první krok, je to však zásadní požadavek pro budoucí akreditaci.

Středisko agentury EUAA pro odbornou přípravu a profesní rozvoj vypracovalo rámec kvality odborné přípravy, který je v souladu se Standardy a směrnicemi pro zajištění kvality v Evropském prostoru vysokoškolského vzdělávání (dále jen „evropské standardy a směrnice“) z roku 2015. Tyto směrnice lze uplatnit na veškeré vysokoškolské vzdělávání bez ohledu na způsob studia nebo místo poskytování, takže jsou obzvláště vhodné pro nadnárodní a přeshraniční poskytování vzdělávání.

Vysokoškolské vzdělávání obvykle sleduje více cílů; například přípravu studentů na aktivní občanství, přispění k jejich zaměstnatelnosti a podporu osobního rozvoje. Pro vzdělávací instituce může být obtížné prokázat, že těchto zamýšlených cílů dosáhly s určitou úrovní kvality. Evropské standardy a směrnice uznávají, že by proces zajišťování kvality měl odpovídat účelu instituce.

Evropské standardy a směrnice používají instituce a agentury zajišťující kvalitu jako referenční dokument pro interní a externí systémy zajišťování kvality ve vysokoškolském vzdělávání. Mimoto je používá i

evropský registr agentur zajišťujících kvalitu (EQAR), který odpovídá za rejstřík agentur zajišťujících kvalitu, jež mohou kontrolovat soulad s evropskými standardy a směrnicemi. Odborná příprava agentury EUAA musí být v souladu s normami evropských standardů a směrnic, chce-li agentura dosáhnout svého cíle a stát se akreditovanou vzdělávací institucí.

Ustanovení evropských standardů a směrnic odrážejí pokyny pro zajištění kvality odborného vzdělávání a přípravy v Evropě, jak je definuje Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), které byly základním referenčním materiálem při vypracovávání evropského odvětvového rámce kvalifikací.

V této souvislosti se ESQF stává více než rámcem kvalifikací, který slouží k určení úrovně kvalifikací. Stává se ústředním prvkem kvality agentury EUAA. Definuje účel činností agentury EUAA v oblasti vzdělávání a odborné přípravy. Tento účel slouží rovněž jako vodítko a pomůcka při definování toho, jaká, proč a jak je poskytována odborná příprava a jak je usnadněno učení.

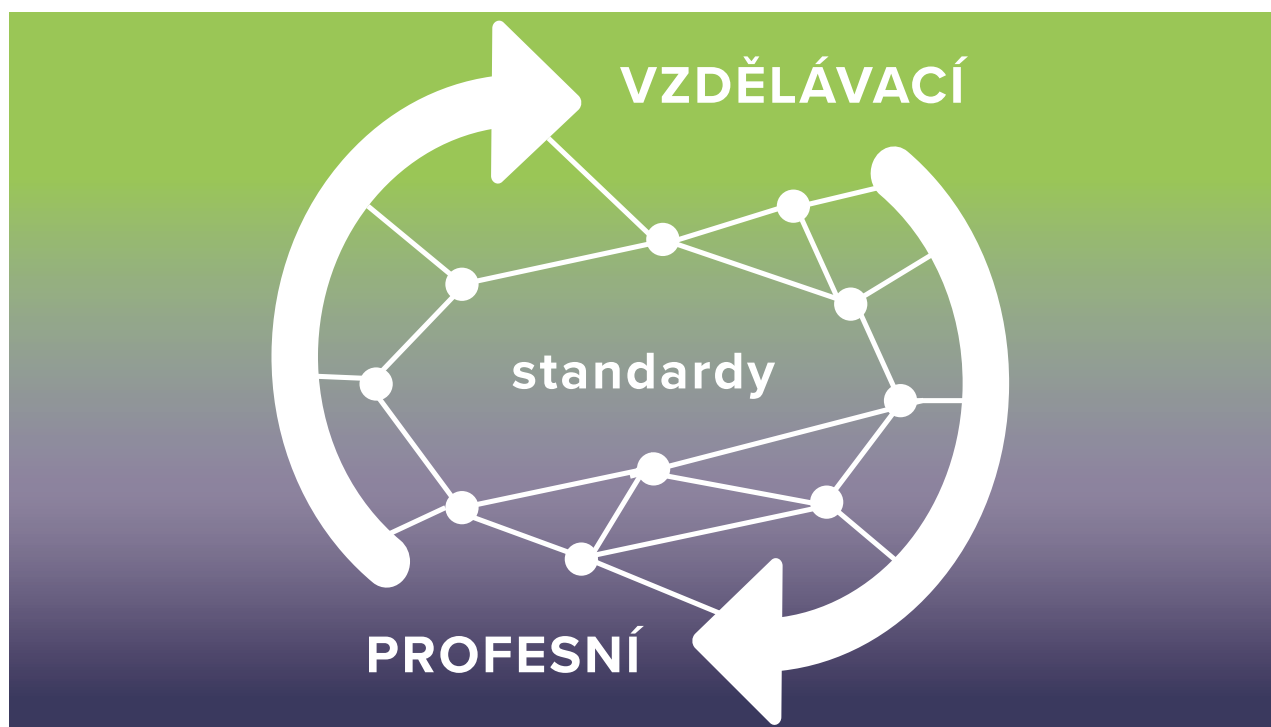
Jelikož agentura EUAA směřuje k tomu, aby se stala poskytovatelem akreditované odborné přípravy a kvalifikací, inspiruje se etikou boloňského a kodaňského procesu a evropského rámce kvalifikací, konkrétně tím, že by učení mělo být uznáváno způsobem, který zvyšuje mobilitu účastníka vzdělávání. To je možné pouze tehdy, je-li učení uznáváno a oceňováno v celé EU stejným způsobem. Neexistence kvalifikací, které jsou zaměřeny konkrétně na azyl a přijímání, vytváří nedostatek příležitostí k uznávání, jež mohou umožnit a usnadnit flexibilní formy učení účastníků vzdělávání, což prosazují evropské standardy a směrnice a vyžadují solidární opatření EU.

Struktura evropského odvětvového rámce kvalifikací

Balíček evropského odvětvového rámce kvalifikací je předložen ve dvou odpovídajících tabulkách. První tabulka obsahuje profesní standardy, které na vysoké úrovni popisují všechny pracovní úkoly azylových a přijímajících úředníků. Každý konkrétní úkol azylových a přijímajících úředníků je zachycen v jednom z profesních standardů. Druhá tabulka uvádí vzdělávací standardy, což jsou výsledky učení na úrovni „kvalifikace“, které jsou v souladu s evropským rámcem kvalifikací. Všechny výsledky učení vedoucí k úrovni kvalifikace se budou vztahovat k jednomu ze vzdělávacích standardů.

Profesní standardy evropského odvětvového rámce kvalifikací definují tři úrovně složitosti označené jako A, B a C, přičemž nejsložitější je úroveň C. Pro každou úroveň složitosti jsou standardy klasifikovány jako „znalosti“, „schopnost“ a „převzetí odpovědnosti“, neboť se vztahují na pracovní úkoly azylových a přijímajících úředníků. Jednotlivé řádky v tabulce představují oblast odbornosti (nebo předmět/téma) pracovního úkolu.

Oblasti odbornosti jsou rozděleny na tři části: obecné kompetence v oblasti azylu a přijímání, zvláštní kompetence v oblasti azylu a přijímání a kompetence v oblasti dohledu a řízení. Tato struktura má zajistit, aby nedocházelo k překrývání standardů. Obecné kompetence v oblasti azylu a přijímání jsou komplexní kompetence, které se vztahují na mnoho pracovních úkolů, jako je obecná kompetence v oblasti „práva, politiky a postupů“, neboť v oblasti azylu a přijímání má prakticky každý úkol související právní předpisy, politiku nebo postupy. Jak bylo



Aby bylo zajištěno sladění výsledků učení s profesními standardy, uvádějí se neustále vzájemné odkazy. Stanovené učení musí vždy umožňovat plnění pracovního úkolu.



uvedeno výše, kompetence v oblasti dohledu a řízení jsou uvedeny samostatně, protože sice nemusí být specifické pro dané odvětví, avšak způsob, jakým jsou kompetence uplatňovány, je pro toto odvětví specifický.

Pokud azyloví nebo přijímající úředníci nevykonávají pracovní úkol, který by se vztahoval na danou oblast odbornosti, políčka v tabulce jsou záměrně prázdná.

Vzdělávací standardy evropského odvětvového rámce kvalifikací definují tři úrovně složitosti učení, které odpovídají úrovním 4/5, úrovni 6 a úrovni 7 evropského rámce kvalifikací. Na každé úrovni jsou stanoveny typy učení, znalosti, dovednosti a odpovědnost/samostatnost s výsledky učení, pokud jsou nezbytné ke splnění vzdělávacích standardů.

Každý řádek v tabulkách má referenční číslo a každá buňka v tabulce má referenční písmeno, aby se usnadnilo vzájemné porovnávání matic a vzdělávacích dokumentů a evropského odvětvového rámce kvalifikací.

Využití evropského odvětvového rámce kvalifikací při řízení lidských zdrojů

Ačkoliv byl ESQF primárně navržen pro použití v prostředí odborné přípravy, definice profesních a vzdělávacích standardů má značný význam pro funkce v oblasti lidských zdrojů. Díky úzkému vztahu mezi náborem/výběrem a počáteční odbornou přípravou, jakož i postupem/povýšením a profesním rozvojem se ESQF stává cenným nástrojem řízení lidských zdrojů.

Profesní standardy, a zejména standardy týkající se „převzetí odpovědnosti“, jsou vhodné pro vymezení funkcí a povinností zaměstnanců, které mohou být zdrojem informací pro rozhodnutí a opatření v oblasti řízení lidských zdrojů. Tyto definice navíc zaměstnancům umožňují zapojit se aktivně do vlastního rozvoje a usilovat o splnění cílů osobního profesního rozvoje v rámci celoživotního učení.

Jak ESQF používat v rámci cyklu odborné přípravy



Cyklus odborné přípravy, konkrétně analýza potřeb, návrh/vývoj, provádění a hodnocení, představuje pro agenturu EUAA a země EU+ užitečnou strukturu při zvažování použití balíčku ESQF.

Odborná příprava a analýza potřeb

ESQF lze využít při analýze vašich potřeb v oblasti odborné přípravy. K dispozici je celá řada modelů pro provádění analýz potřeb v oblasti odborné přípravy. Metodika analýzy potřeb v oblasti odborné přípravy se může zaměřit na úroveň úkolů, na individuální úroveň nebo na úroveň organizace. Užitečnost evropského odvětvového rámce kvalifikací pro analýzu potřeb v oblasti odborné přípravy na úrovni úkolů a na individuální úrovni je poměrně jednoznačná, ESQF je však obzvláště relevantní jako vodítko při analýze potřeb v oblasti odborné přípravy na úrovni organizace.

Analýza potřeb v oblasti odborné přípravy na úrovni úkolů

Analýza na úrovni úkolů se zaměřuje na porovnání stávajících „znalostí“ a „schopností“ s určenými potřebnými znalostmi a dovednostmi pro konkrétní úkoly.

Existují různé metody se společnými rysy:

- ▶ měření stávajících znalostí a dovedností zaměstnanců a zjišťování nedostatků ve znalostech a dovednostech zaměstnanců, které je třeba odstranit prostřednictvím odborné přípravy,

- ▶ mapování stávajících vzdělávacích programů,
- ▶ plánování zajištění nebo koncipování odborné přípravy k odstranění zjištěných nedostatků.

Rozhodující složkou metody je to, jak jsou stávající znalosti a dovednosti v porovnání s potřebami smysluplně měřeny. ESQF poskytuje klíčové informace pro provádění analýz potřeb v oblasti odborné přípravy na úrovni úkolů, neboť profesní standardy jsou vypracovány na základě úkolů a vymezují úkoly, které jsou relevantní pro azylové a přijímající úředníky, a vzdělávací standardy mohou být vodítkem při výběru odborné přípravy.

Analýza potřeb v oblasti odborné přípravy na individuální úrovni

Analýza osobních potřeb v oblasti odborné přípravy se zaměřuje na zjištění potřeb v oblasti vzdělávání / odborné přípravy na individuální úrovni v rámci stávajícího a budoucího zaměstnání. Struktura hodnocení bude vycházet z profesních standardů za účelem zjištění vzdělávacích potřeb a rozhodnutí o typu učení potřebného na individuální úrovni s cílem podpořit rozvoj jednotlivce. Jsou-li u několika zaměstnanců zjištěny podobné potřeby, mohou být tyto informace použity k tomu, aby se určily potřebné programy odborné přípravy nebo vzdělávání zaměstnanců.





ESQF mohou země EU+ využít k provádění vlastních analýz potřeb v oblasti odborné přípravy na individuální úrovni s cílem poskytnout informace pro strategie a řízení odborné přípravy. Při provádění analýz potřeb v oblasti odborné přípravy na individuální úrovni by členským státům mohl významně pomoci nástroj agentury EUAA pro analýzu potřeb v oblasti odborné přípravy (ETNAT).

Reagování na rozmanitější potřeby v oblasti odborné přípravy

Obecnější přístup ke vzdělávání přispěl k rozmanitějším zkušenostem jednotlivých účastníků vzdělávání. Reakce na rozmanitost a rostoucí očekávání by měla být podpořena přístupem ke vzdělávání a odborné přípravě zaměřeným více na účastníka vzdělávání, který by zahrnoval flexibilní formy učení a uznával kompetence získané mimo formální osnovy (evropské standardy a směrnice). ESQF lze využít k mapování informálního učení a experimentálního učení a účastníkům vzdělávání umožňuje „situovat se“ s cílem nalézt vhodnou formu učení.

Analýza potřeb v oblasti odborné přípravy na úrovni organizace

Analýza potřeb v oblasti odborné přípravy na úrovni organizace se zaměřuje na to, jak lépe dosáhnout organizačních cílů a plnit mandát. Zabývá se soudržností strategie a plánů organizace ve vztahu ke strategii odborné přípravy a budoucím plánům odborné přípravy. ESQF může členské státy podpořit při přizpůsobení strategie a plánů organizace strategii odborné přípravy. Stejně jako v případě harmonizovaného provádění společného evropského azylového systému platí, že pokud členské státy používají stejné evropské standardy (profesní standardy a vzdělávací standardy) jako ostatní členské

státy, přispěje to k většímu sblížení postupů v oblasti azylu a přijímání mezi členskými státy, neboť budou měřit výsledky podle stejných standardů.

Členské státy mohou ESQF využít při provádění vnitrostátní analýzy potřeb v oblasti odborné přípravy, včetně navrhování forem učení a zjišťování nedostatků v oblasti odborné přípravy, pokud by vnitrostátní správní orgány případně chtěly rozvíjet vlastní odbornou přípravu. ESQF může podpořit rovněž sladění vnitrostátních systémů odborné přípravy v oblasti azylu a přijímání s národním rámcem kvalifikací. To zajistí kvalitu vnitrostátních systémů odborné přípravy. Stejně jako je ESQF ústředním prvkem rámce kvality agentury EUAA, mohou členské státy použít při utváření svých strategií odborné přípravy definici profesních standardů a učení potřebného k jejich dosažení. Jelikož ESQF stanoví účel odborné přípravy agentury EUAA, mohou jej členské státy využít rovněž ke kontrole toho, zda jejich vlastní činnosti v oblasti vzdělávání a odborné přípravy odpovídají danému účelu. ESQF může být vodítkem a pomůckou při definování toho, jaká, proč a jak je na vnitrostátní úrovni poskytována odborná příprava a jak je usnadněno učení.

Analýza potřeb v oblasti odborné přípravy na evropské úrovni

ESQF může pomoci určit potřeby v oblasti odborné přípravy, které nelze vzhledem k malému počtu potenciálních účastníků vzdělávání uspokojit na vnitrostátní úrovni. Proto může být odůvodněné poskytování odborné přípravy na evropské úrovni (např. přímo školiteli agentury EUAA). ESQF bude agentuře EUAA sloužit jako vodítko při co nejefektivnějším rozvoji odborné přípravy, přičemž je současně zajištěna užitečnost pro vysoký počet úředníků v oblasti azylu a přijímání. Jestliže se zjistí, že profesní standardy jsou podobné, mohla by být posouzena rovněž součinnost v oblasti odborné přípravy se strategiemi odborné přípravy jiných agentur EU.

Nástroj agentury EUAA pro analýzu potřeb v oblasti odborné přípravy (ETNAT) – uplatňování ESQF v praxi

Agentura EUAA vyvíjí nástroj pro analýzu potřeb v oblasti odborné přípravy (ETNAT), který vychází z ESQF, s cílem navrhnout odbornou přípravu zaměřenou na specifické potřeby členských států.

Používání nástroje:

- 1.** Uživatelé určí své povinnosti a úkoly na základě komplexního seznamu odvozeného z evropského odvětvového rámce kvalifikací.
- 2.** Vybrané povinnosti a úkoly se „bodují“ na klouzavé stupnici v závislosti na četnosti a významu.
- 3.** Nástroj porovnává zvolené povinnosti a úkoly s výsledky učení u modulů evropských osnov pro vzdělávání odborníků v oblasti azylu a předloží seznam navrhovaných modulů. Moduly jsou seřazeny podle důležitosti na základě uvedené četnosti a významu.
- 4.** Uživatel vidí, kolik výsledků učení u každého navrhovaného modulu odpovídá počátečním povinnostem a úkolům.
- 5.** Jsou uvedeny odkazy na podrobnější informace o jednotlivých modulech. Tyto informace zahrnují možnosti uznání předchozího učení.
- 6.** Uživatel může uložit výsledky několika vyhledávání (k dispozici je verze pro tisk).
- 7.** Na základě výsledků může uživatel požádat o registraci pro konkrétní modul a naplánovat budoucí vzdělávací programy.

Cíloví uživatelé

Nástroj mohou použít:



- Pracovníci oddělení lidských zdrojů ve vnitrostátních správních orgánech příslušných pro azyl a přijímání, a to jménem svých úředníků, zejména pokud chtějí vypracovat komplexní vzdělávací programy nebo zmapovat a zařadit úkoly svých úředníků do kategorií.
- Azyloví a přijímající úředníci ke stanovení nejvhodnější formy učení s cílem určit své vlastní vzdělávací potřeby pro profesní rozvoj nebo požádat o odbornou přípravu v případě, že se změní jejich povinnosti a úkoly.
- Vedoucí pracovníci, kteří chtějí provádět důkladné a podrobné analýzy potřeb v oblasti odborné přípravy a zajistit odpovídající vzdělávání.

Zjišťování nedostatků v nabídce odborné přípravy

- Pomocí tohoto nástroje mohou správní orgány členských států určit přesnou odbornou přípravu, kterou by jejich úředníci měli absolvovat, aby mohli účinně plnit své úkoly v souladu s prováděním společného evropského azylového systému.
- Tento nástroj zajistí efektivnější komunikaci mezi agenturou EUAA a členskými státy, neboť úředníkům a jejich správním orgánům umožní podobným a jednotným způsobem určit jejich potřeby v oblasti odborné přípravy a informovat o nich agenturu EUAA, což umožní větší účinnost.
- Pokud zjistí oblasti, v nichž není navržena žádná vhodná odborná příprava, a lze-li určit, že by se měla mezera v odborné přípravě odstranit, bude moci agentura EUAA nebo vnitrostátní správní orgán odbornou přípravu odpovídajícím způsobem koncipovat.
- Tento nástroj lze dále kombinovat s komplexnější metodou analýzy potřeb v oblasti odborné přípravy a může být její součástí.
- Nástroj ETNAT správním orgánům členských států příslušným pro azyl a přijímání umožňuje zmapovat úkoly jejich úředníků a porovnat jejich vztah k širšímu evropskému odvětvovému rámci kvalifikací pro azylové a přijímající úředníky.



Koncepce a rozvoj odborné přípravy

ESQF je již nyní zásadním nástrojem používaným při navrhování a rozvoji odborné přípravy a vzdělávacích programů agentury EUAA. Byl však vypracován společně s členskými státy s úmyslem, aby jej mohly využít také členské státy při koncipování a rozvoji vlastní odborné přípravy. Ve vnitrostátním kontextu proto lze uplatnit všechny níže uvedené skutečnosti.

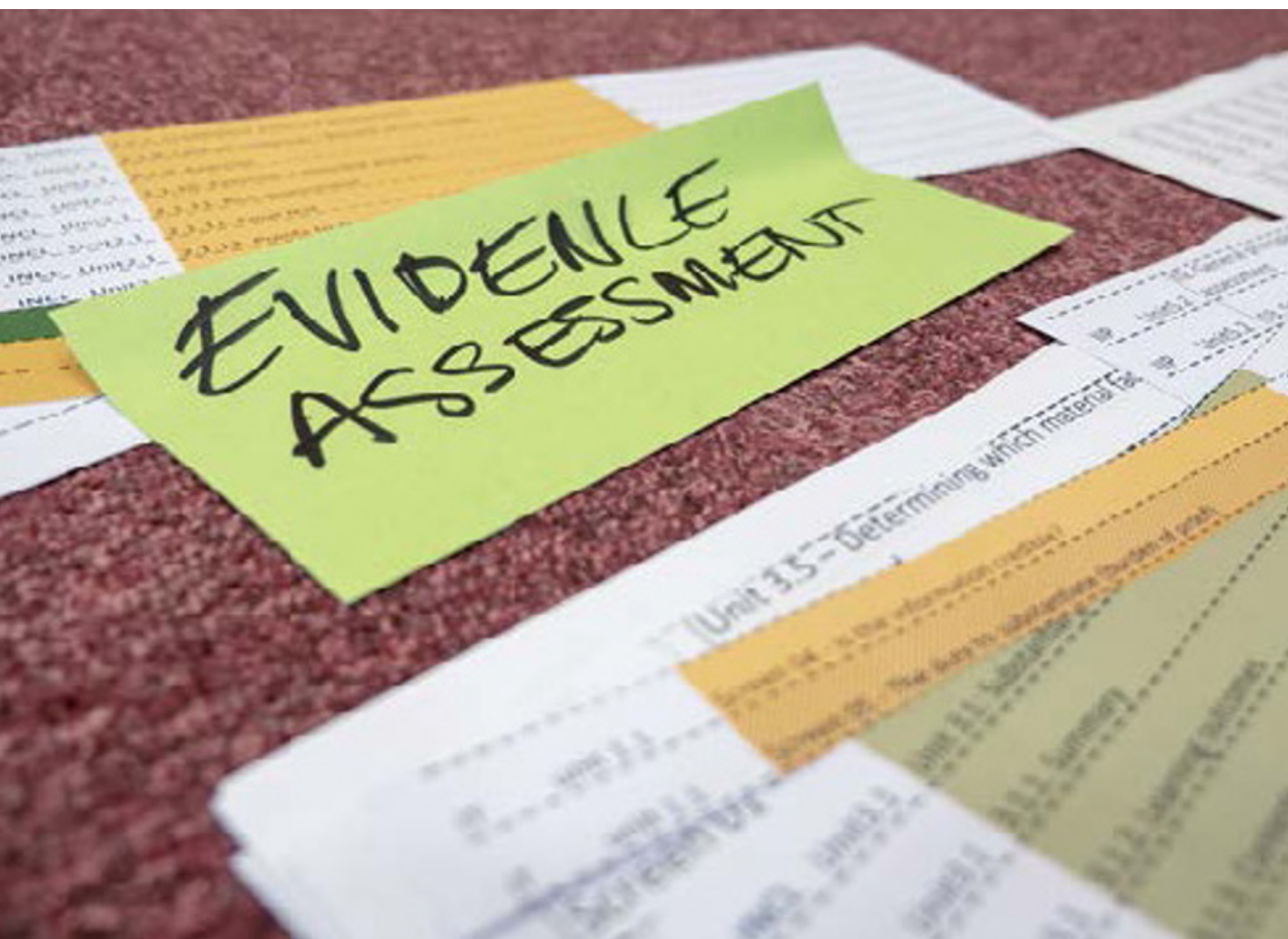
Koncepce odborné přípravy jako přístup zdola nahoru

Odborné vzdělávání je koncipováno tak, aby odpovídalo profesním potřebám jak zaměstnavatelů, tak zaměstnanců při plánování jejich budoucího profesního rozvoje. ESQF slouží v procesu koncipování odborné přípravy jako vodítko, neboť zajišťuje její provádění v rámci celoživotního učení.

Strategie agentury EUAA v oblasti odborné přípravy, která je v souladu s boloňským a kodaňským procesem, uvádí, že veškerá odborná příprava bude zaměřena na účastníka vzdělávání a bude definována výsledky učení, což je rovněž hlavním kritériem akreditace. Evropské standardy a směrnice

uvádějí, že programy jsou koncipovány s celkovými cíli programu, které jsou v souladu s institucionální strategií a mají výslovně zamýšlené výsledky učení. Standardy rovněž jednoznačně stanoví, že by kvalifikace vyplývající z programu měla být jasně specifikována a sdělena a měla by odkazovat na správnou úroveň učení. Agentura EUAA stanovila úroveň ESQF pomocí úzkého vztahu k evropskému rámci kvalifikací. Členské státy mohou rovněž sladit svou odbornou přípravu s ESQF (a tudíž s EQF), čímž se usnadní soulad s jejich národním rámcem kvalifikací.

Jak je popsáno výše, ESQF je stanoven na „úrovni kvalifikace“; jedná se o úroveň, jíž má být podle očekávání dosaženo po absolvování akreditovaného studijního programu. Minimální délka akreditovaných programů se v EU liší, přičemž některé země akreditovaly programy s 30 kredity ECTS (minimálně 600 hodin studia) a jiné trvaly na programech s 60 kredity ECTS. V důsledku toho představují výsledky učení na úrovni kvalifikace významný soubor učení. Je velmi pravděpodobné, že jednotlivé moduly nebo kurzy odborné přípravy nebudou navrženy tak, aby dosáhly celého vzdělávacího standardu, jak je popsán v evropském odvětvovém rámci kvalifikací, nýbrž jeho části. Následný související výsledek učení bude rovněž odrážet jasně vymezenou část vzdělávacích standardů v evropském odvětvovém rámci kvalifikací.



Definování výsledků a úrovně učení v modulu

Výsledky učení v rámci modulu představují rozčlenění výsledků učení na vyšší úrovně (vzdělávací standardy), které byly vypracovány tak, aby zohledňovaly řadu dílčích úkolů, na něž se vztahují obecné profesní standardy. Tyto dílčí úkoly nemusí být v ESQF patrné, agentura EUAA a členské státy je však pečlivě identifikovaly. Tyto dílčí úkoly byly začleněny do nástroje agentury EUAA pro analýzu potřeb v oblasti odborné přípravy (viz výše). Předpokládá se, že účastník vzdělávání bude postupem času schopen studovat řadu modulů, které tvoří program, a dosáhne plně výsledků učení sladěných na úrovni evropského odvětvového rámce kvalifikací.

Je-li definován výsledek učení, je nutné určit jeho úroveň. Toho je dosaženo porovnáním výsledku učení se vzdělávacími standardy ve stejné oblasti vzdělávání evropského odvětvového rámce kvalifikací. Má-li výsledek učení připravit účastníky vzdělávání na plnění profesního standardu na úrovni B, měl by být porovnán se souvisejícími vzdělávacími standardy na úrovni 6. Je-li výsledek učení složitější než vzdělávací standard úrovně 5 evropského odvětvového rámce kvalifikací, pak by měl být označen jako úroveň 6. Je-li výsledek učení méně složitý nebo shodný se složitostí vzdělávacího standardu úrovně 5 evropského odvětvového rámce kvalifikací, pak by měl být označen jako úroveň 5. Zde je třeba znovu poznamenat, že složitost není určována typem učení (znalosti/dovednost/odpovědnost/samostatnost), neboť ty jsou si rovny, nýbrž šíří/rozsahem a hloubkou učení. Modul proto může mít určité výsledky učení, které mají úroveň vyšší nebo nižší, než je úroveň stanovená pro daný modul, celková úroveň se však vypočítá podle úrovně, na které se uskutečňuje většina vzdělávání.

Po navržení výsledků učení a před jejich dokončením by měly být vypracovány pokyny k formálnímu hodnocení a klasifikaci, aby bylo zajištěno, že stanovené výsledky učení lze spravedlivě a spolehlivě posoudit. Při zvažování typu hodnocení by se navrhovatelé odborné přípravy měli vrátit k pracovním úkolům odvozeným z evropského odvětvového rámce kvalifikací za účelem navržení hodnocení, která jsou co nejpodobnější pracovnímu úkolu (v nejvyšší možné míře). Je-li pracovním úkolem vyhotovení zprávy, pak by předmětem hodnocení měla být zpráva,

a nikoli esej. Je-li pracovním úkolem rozpoznání ukazatelů zranitelnosti, mělo by hodnocení vyžadovat tutéž činnost. Prostředí pro učení se prací je často ideálním prostředím pro posouzení praktických dovedností a/nebo dosažení požadované úrovně odpovědnosti a samostatnosti.

Rozvoj odborné přípravy

Na konci procesu koncipování odborné přípravy, tj. stanovení pracovních úkolů, výsledků učení, hodnotících a vzdělávacích strategií, vzorových hodnocení a kritérií klasifikace, začíná rozvoj odborné přípravy.

Úkolem spočívajícím v rozvoji odborné přípravy je navrhnout vzdělávací činnosti, které účastníkům vzdělávání usnadní přechod od vstupních požadavků k výsledkům učení tak, aby byli připraveni na formální hodnocení.

Výzvou při rozvoji odborné přípravy je zajištění toho, aby vzdělávací činnosti přímo souvisely s výsledky učení a hodnoceními navrženými v procesu koncipování a aby nezabíhaly do jiného vzdělávacího obsahu. Odborná příprava je pro všechny organizace cenným a nákladným zdrojem, proto je důležité, aby byla zaměřena na dosažení konkrétního vzdělání, jak je definováno a požadováno. V tomto ohledu může velmi pomoci ESQF.

ESQF vymezuje vzdělávání potřebné pro jednotlivé úkoly podle kategorie, úrovně složitosti a typu učení. Pracovní úkoly, pro které byla odborná příprava navržena, a odpovídající výsledky učení v rámci koncepce kurzů budou vycházet z konkrétních pracovních kompetencí (profesních standardů) a výsledků učení na úrovni kvalifikace (vzdělávacích standardů) v evropském odvětvovém rámci kvalifikací. Tvůrce modulu by měl být obeznámen se strukturou a obsahem celého evropského odvětvového rámce kvalifikací, a zejména se všemi vzdělávacími oblastmi úzce souvisejícími s daným předmětem, aby bylo zajištěno, že mu jsou známy hranice modulu. Tyto hranice se vztahují nejen na určité téma nebo předmět, nýbrž také na typ učení a úroveň složitosti učení.

Zabránění překrývání

Běžnou chybou je vytvoření doplňkového vzdělávacího obsahu s cílem „revidovat“ obsah z jiných oblastí. Pokud tento obsah již existuje v jiných vzdělávacích modulech, je účinnější ověřit, zda může účastník vzdělávání dokázat, že těchto nezbytných znalostí nebo dovedností dosáhl, a to prokázáním úspěšného absolvování odborné přípravy nebo uznáním předchozího učení. Tvůrce by měl náležitě odkazovat na stávající materiály, aniž by je opakoval. Stejně tak by měl tvůrce uvést skutečnost, že pokročilejší obsah překračuje rámec stávajícího modulu.

Je důležité, aby tvůrci obsahu přezkoumali úroveň složitosti výsledků učení v rámci modulu, který je vyvíjen, a stanovili obsah na vymezené úrovni. Tvůrci by měli konzultovat ESQF a měli by mít jasno ohledně úrovně složitosti nad a pod stanovenými výsledky modulu, aby bylo zajištěno, že obsah není příliš jednoduchý, ani příliš složitý.

Rozvoj učení se prací se poněkud liší od přípravy on-line vzdělávání nebo prezenční výuky. Stále však závisí na konkrétním vztahu ke konkrétním pracovním úkolům a výsledkům učení, jak byly definovány v procesu koncipování odborné přípravy. Akreditované učení se prací stále vyžaduje osnovy vzdělávacích činností, které jsou prováděny na pracovišti. Účastníci vzdělávání by měli mít k dispozici nástroje a podporu, aby mohli sledovat a zvažovat proces učení, který je konkrétně vede k dosažení výsledků učení a souhrnnému hodnocení.

Všechny úkoly v rámci hodnocení (formativního i souhrnného) by měly zahrnovat veškerý vzdělávací obsah, podobat se danému pracovnímu úkolu a měly by být nastaveny na úrovni složitosti uvedené ve výsledcích učení pro hodnocení. ESQF může být velmi užitečný pro křížové odkazy, aby byla zajištěna autenticita hodnocení.

EVROPSKÝ ODVĚTVOVÝ RÁMEC KVALIFIKACÍ JAKO NÁSTROJ PRO ÚČASTNÍKY VZDĚLÁVÁNÍ

Účastníci vzdělávání jsou ve středu evropského odvětvového rámce kvalifikací a mohou jej využívat i oni. Přímý přístup k evropskému odvětvovému rámci kvalifikací umožňuje účastníkovi vzdělávání zamyslet se nad veškerým vzděláním, jehož již během své kariéry dosáhl prostřednictvím neformálního a informálního učení. Tento druh informací může účastníky vzdělávání inspirovat k tomu, aby se zapojili do dalšího vzdělávání a převzali osobní odpovědnost za své vzdělání. To je přesně to, co je předepsáno v evropských standardech a směrnicích, a stejně tak je to základem evropského odvětvového rámce kvalifikací. Účastníci vzdělávání mohou rovněž nahlédnout do katalogu evropských osnov pro vzdělávání odborníků v oblasti azylu agentury EUAA, který podává přehled o všech modulech, jež agentura EUAA poskytuje, aby našli vhodnou odbornou přípravu. Mohou jej využít rovněž k nalezení nejvhodnější vnitrostátní odborné přípravy.

Aplikovaná povaha evropského odvětvového rámce kvalifikací (na rozdíl od národního rámce kvalifikací nebo evropského rámce kvalifikací) umožňuje účastníkovi vzdělávání rozpoznat typy a složitost dosavadního vlastního učení (formálního a experimentálního). Tyto informace (ve spojení s transparentními informacemi o postupech uznávání předchozího učení, pokyny k hodnocení, poznámkami ke klasifikaci a vzory hodnocení) umožňují účastníkovi vzdělávání důvěřovat svým studijním výsledkům a mohou u něj vyvolat přání, nechat si své vzdělání uznat prostřednictvím hodnocení.

Provádění/poskytování

ESQF může hrát důležitou úlohu při poskytování odborné přípravy, neboť může pomoci zlepšit její zajištění propojením činností s konkrétními úkoly prováděnými ve vnitrostátním kontextu, aby bylo vzdělávání pro účastníky vzdělávání skutečně odborné a vysoce relevantní.

ESQF jako nástroj pro školitele

Úlohou školitele je podporovat u účastníka vzdělávání samostatnost a zároveň zajišťovat odpovídající vedení a podporu k dosažení stanovených výsledků učení. Školitelé musí mít stejně jako navrhovatelé a tvůrci velmi jasnou představu o hranicích modulů, které poskytují. Školitel by si měl být vědom:

- ▶ očekávaných stávajících znalostí a dovedností účastníků vzdělávání, jak jsou vymezeny vstupními požadavky a výsledky učení v rámci potřebného vzdělání. Náležitý celkový obraz poskytují vzdělávací standardy,
- ▶ konkrétních pracovních úkolů, které by účastník vzdělávání měl být schopen vykonávat po úspěšném absolvování studia. To může vycházet z profesních standardů,



- konkrétních výsledků učení u modulu, včetně úrovně složitosti a hranic s nižšími a vyššími úrovněmi. Ty mohou být porovnány s evropským odvětvovým rámcem kvalifikací,
- konkrétního typu učení potřebného pro pracovní úkoly a vzdělávání (znalosti, dovednosti, odpovědnost/samostatnost nebo jejich kombinace podle výsledků učení). To je v souladu s typy učení uvedenými v evropském odvětvovém rámci kvalifikací,
- vztahu mezi učním v rámci stávajícího modulu a stanoveným vzděláváním v souvisejících modulech v rámci vzdělávací dráhy tak, aby bylo možné vhodným způsobem odkázat na výsledky učení v rámci jiného vzdělávání bez zabíhání do podrobností. Školitel v oblasti vedení pohovoru by chtěl například zajistit, aby účastník vzdělávání rozuměl tomu, jak učinit strategii výsledku relevantní pro určení, zda byly splněny požadavky na mezinárodní ochranu. Měl by však zabránit opakování nebo předjímání obsahu, který je součástí souvisejících modulů, jako je začleňování nebo posuzování důkazů.

Školitel sice nemusí aktivně odkazovat na ESQF, rámec je však zdrojem informací o výše uvedených otázkách. Může mu rovněž pomoci s řízením studijních zkušeností. Někdy

například vyvstávají problémy související se složitostí učení. Účastník vzdělávání položí základní otázku ohledně tématu, které by mělo být zahrnuto ve vzdělávání, jež je předpokladem odborné přípravy, nebo položí velmi složitou otázku, kterou se zabývá odborná příprava na vyšší úrovni. Jestliže školitel zná „hranice“ konkrétní poskytované odborné přípravy, může účastníky vzdělávání informovat o tom, že dotyčné otázky nespádají do rozsahu konkrétní odborné přípravy, a může je nasměrovat tam, kde naleznou odpovědi. To pomáhá účinně zvládat situaci v oblasti vzdělávání ve prospěch všech účastníků vzdělávání.

Hledisko provádění

Provádění jako součást cyklu odborné přípravy je pro agenturu EUAA jako agenturu EU mnohem širší pojem než pro jednotlivé organizace, které provádějí analýzu potřeb, určují nedostatky, navrhují vzdělávání k jejich odstranění, poskytují odbornou přípravu a poté ji hodnotí. Agentura EUAA v zásadě koordinuje poskytování odborné přípravy k odstranění nedostatků ve vzdělávání v celé EU, v rámci operací a ve třetích zemích. Ačkoliv na začátku cyklu jsou určeny potřeby v oblasti odborné přípravy, výzvou při jejím poskytování je dosažení rovnováhy mezi potřebami a zdroji.

Celý název evropského rámce kvalifikací je evropský rámec kvalifikací pro celoživotní učení a hlavním cílem evropského rámce kvalifikací a rámců kvalifikací je prosazování a podpora celoživotního učení. Stejná zásada platí i pro ESQF. To je zcela v souladu s mandátem agentury EUAA používat odbornou přípravu jako nástroj pro harmonizované provádění společného evropského azylového systému. Nedílnou součástí tohoto procesu je profesní rozvoj, který by měl být prosazován, podporován a uznáván.

Na podporu zásady profesního rozvoje v kontextu celoživotního učení musí plánování odborné přípravy zahrnovat významné možnosti uznávání neformálního a informálního učení. To bude vyžadovat:

- možnosti hodnocení za účelem uznání předchozího učení, které může agentura EUAA naplánovat s podporou členských států,
- činnosti za účelem prosazování a podpory účasti na možnostech uznání předchozího učení,
- informace pro účastníky vzdělávání o postupech uznávání předchozího učení (včetně toho, co se stane v případě, že účastník vzdělávání neuspěje), informálního a neformálního učení, a to v neakademickém jazyce,
- možnosti provádět hodnocení za účelem uznání předchozího učení, je-li to nezbytné v rámci vzdělávací dráhy. Hodnocení za účelem uznání předchozího učení by proto mělo být naplánováno tak, aby účastníci vzdělávání mohli absolvovat soubor modulů, které mohou vést ke kvalifikaci,
- zdroje pro hodnocení úrovně.



Agentura EUAA usiluje o široký přístup k postupům uznávání předchozího učení, a to systematickým plánováním možností uznání předchozího učení a zajištěním toho, aby byly tyto možnosti zveřejněny s dostatečným předstihem, aby měli účastníci vzdělávání čas na plánování a přípravu.

Účastníci vzdělávání by si poté, co se zapojili do postupů uznávání předchozího učení, měli být vědomi dalších cest umožňujících flexibilní učení a zajišťujících pokrok ve vzdělávání. Velmi užitečný v tomto ohledu bude nástroj ETNAT. Tento nástroj poskytuje účastníkům vzdělávání jednoduchý mechanismus pro zapojení do evropského odvětvového rámce kvalifikací, aby se mohli zamyslet nad dosaženými výsledky svého neformálního a formálního učení.

Evropský odvětvový rámec kvalifikací poskytuje informace pro učení se prací

Existuje značný počet výsledků učení týkajících se dovedností a „odpovědnosti a samostatnosti“, k jejichž dosažení a účinnému posouzení je zapotřebí učení se prací.

Evropský odvětvový rámec kvalifikací lze využít při učení se prací a odborném vedení za účelem uvedení do praxe a posouzení dovedností a odpovědnosti a učení založeného na samostatnosti. Učení se prací je klíčovou složkou odborného vzdělávání.

Obecně se uznává, že učení praxí je důležitým modelem. Těžištěm studijních zkušeností je uplatnění nových poznatků získaných v rámci vzdělávacího kurzu na pracovišti. Účastníci vzdělávání by měli být po odborné přípravě dostatečně podporováni, což znamená, že by učení se prací mělo být rozvíjeno v co nejširší míře a měly by být posouzeny možnosti odborného vedení.

Hodnocení

Evropské standardy a směrnice stanoví hlavní požadavky na hodnocení odborné přípravy, které zahrnují hodnocení:

- ▶ obsahu programu s ohledem na nejnovější výzkum v daném oboru potvrzující, že program je aktuální,
- ▶ měnících se potřeb společnosti, v tomto případě měnících se potřeb v oblasti azylu a přijímání,
- ▶ pracovní zátěže účastníků vzdělávání, pokroku a dokončení studia,
- ▶ účinnosti postupů hodnocení účastníků vzdělávání,
- ▶ očekávání, potřeb a spokojenosti účastníků vzdělávání v souvislosti s programem,
- ▶ vzdělávacího prostředí a podpůrných služeb a jejich vhodnosti pro daný program.

Je zřejmé, že není možné hodnotit všechny tyto oblasti po celou dobu, je však důležité, aby byly všechny tyto oblasti hodnoceny systematicky. Některé z těchto oblastí mají navíc důsledky pro ESQF, který sám o sobě musí být předmětem hodnocení.

Podobně jako u analýz potřeb je k dispozici celá řada metodik hodnocení. Většina z nich sleduje podobný cyklus a rozhodující složkou je příprava hodnotících materiálů. S využitím kroků v Kirkpatrickově modelu pro demonstrační účely budou v kontextu evropského odvětvového rámce kvalifikací uváženy požadavky na hodnocení stanovené v evropských standardech a směrnících.





Reakce

Hodnocení na úrovni reakce by mělo být po každém modulu provedeno s účastníky vzdělávání. Mělo by zachycovat pracovní zátěž, postupy hodnocení, vzdělávací prostředí a s ohledem na ESQF i očekávání, potřeby a spokojenost. Je možné formulovat hodnotící otázky týkající se očekávání, potřeb a spokojenosti v souvislosti s odbornou povahou vzdělávání agentury EUAA a vnímanou relevantností pro konkrétní pracovní úkoly.

Pokud se v konkrétních modulech objevují ve vztahu k potřebám, očekáváním a spokojenosti soustavné problémy, mělo by být provedeno další hodnocení s cílem zjistit příčinu nespokojenosti. To může mít důsledky pro ESQF, pokud jde o vymezení pracovních úkolů, které se liší od očekávání, nebo nedorozumění v souvislosti s úrovní složitosti. Bude nutné určit, zda se jedná o regionální záležitost, která se omezuje na konkrétní členský stát, nebo zda se vyskytuje při veškerém poskytování odborné přípravy. Pokud v souvislosti s evropským odvětvovým rámcem kvalifikací vyvstane jakákoli otázka, měla by být zaznamenána. Těmito otázkami se lze zabývat v rámci pravidelného přezkumu evropského odvětvového rámce kvalifikací a lze přijmout opatření k jejich řešení. Pokud daná záležitost brání učení, měla by být řešena v mezidobí a nemělo by se čekat na její řešení v rámci pravidelného přezkumu.

Stejně jako v případě vývoje evropského odvětvového rámce kvalifikací bude pro trvalé zlepšování tohoto nástroje zásadní zpětná vazba ohledně využívání evropského odvětvového rámce kvalifikací a jeho významu ve vnitrostátním kontextu.

Vzdělávání

Hodnocení na úrovni vzdělávání ukazuje pokrok, tj. uspokojivé absolvování modulu nebo programu a skutečnost, že účastník vzdělávání může přejít k další vhodné vzdělávací sekvenci. Výsledky v rámci hodnocení se využívají také k hodnocení učení.

Evropský odvětvový rámec kvalifikací a výsledky souhrnného hodnocení

Nejdůležitějším ukazatelem učení jsou výsledky při provádění úkolů v rámci souhrnného hodnocení. Úkoly v rámci souhrnného hodnocení by proto měly odpovídat profesním standardům stanoveným v evropském odvětvovém rámci kvalifikací. Pokud jde o souhrnné hodnocení, měla by existovat vysoká úroveň obezřetnosti. Obecně lze očekávat, že postupem času by výsledky v rámci souhrnného hodnocení měly přirozeně sledovat běžné rozložení. Ukazatelem problémů jsou moduly, v nichž účastníci vzdělávání nikdy nebo jen ojediněle selhávají při prvním pokusu, nebo naopak kdy je neúspěšných mnoho účastníků vzdělávání. Stejně tak problémy naznačují i moduly, v nichž žádný účastník vzdělávání nebo jen málo účastníků dosáhne vyznamenání nebo kdy vyznamenání dosáhne mnoho účastníků vzdělávání. Tyto druhy problémů při souhrnných hodnoceních mohou mít různé příčiny, pokud však jde o evropský odvětvový rámec kvalifikací, je to otázka složitosti a zajištění toho, aby složitost úkolu v rámci souhrnného hodnocení odpovídala složitosti výsledků učení a aby bylo oboje spojeno s vzdělávacími činnostmi nebo vzdělávacím obsahem.





Změna chování

Hodnocení změny chování nepředstavuje požadavek evropských standardů a směrnic (není to něco, co jsou akademické instituce schopny provádět systematicky), pro agenturu EUAA to však má značný význam. Podporuje odborná příprava nebo vzdělávání skutečně účastníka vzdělávání, aby mohl plnit úkoly na pracovišti? Hodnocení změny chování může být provedeno v mnoha formách, navrhuje se však, aby metodika vycházela z profesních standardů a dílčích úkolů, které zahrnují.

Zpětná vazba od dřívějších účastníků vzdělávání a jejich orgánů dohledu v souvislosti s plněním konkrétních úkolů po absolvování odborné přípravy zajišťuje, aby bylo hodnocení zaměřeno na konkrétní úkoly. Zpětná vazba může přímo souviset s analýzou potřeb v oblasti odborné přípravy a koncepcí odborné přípravy s cílem řešit konkrétní záležitosti týkající se částí učení souvisejících s danými úkoly, nebo dokonce souhrnného hodnocení úkolů.

Organizační výkonnost

Poslední úroveň hodnocení, na kterou se opět nevztahuje požadavek evropských standardů a směrnic, lze pravděpodobně změřit nejobtížněji. Vzhledem k tomu, že cílem odborné přípravy agentury EUAA je podpořit harmonizované provádění společného evropského azylového systému, je důležité stanovit parametry, které by mohly naznačovat pozitivní dopad na harmonizaci.

Pro tento účel je významným měřítkem počet členských států, třetích zemí a organizací, které používají vzdělávací moduly agentury EUAA. ESQF nabízí další metriku, která by mohla být použita k prokázání úlohy, kterou v harmonizaci hraje vlastní odborná příprava členského státu.

Jak je uvedeno níže, výhodou vytvoření odvětvového rámce kvalifikací na evropské úrovni je potenciál společného referenčního nástroje souvisejícího se společným evropským azylovým systémem. Používání společných vzdělávacích a profesních standardů přispívá k větší harmonizaci. Používání evropského odvětvového rámce kvalifikací členskými státy by mohlo usnadnit měření toho, jak odborná příprava přispěla k lepšímu dodržování společného evropského azylového systému v jejich kontextu, a přispět k širšímu hodnocení.

Strategické plánování

Jelikož evropský odvětvový rámec kvalifikací poskytuje mapu všech pracovních úkolů a vzdělávacích standardů (výsledků učení) potřebných k dosažení daných úkolů, lze tento rámec využít jako strategický nástroj pro dlouhodobé plánování s ohledem na cíle odborné přípravy.



Pravidelný přezkum evropského odvětvového rámce kvalifikací

Rámce kvalifikací, včetně odvětvových rámců, by měly podléhat stejným postupům zajišťování kvality jako moduly a programy. Hodnocení odborné přípravy v běžném cyklu hodnocení může naznačit problémy v evropském odvětvovém rámci kvalifikací. Kromě toho je evropský odvětvový rámec kvalifikací ovlivněn rovněž měnícími se profesními požadavky v oblasti azylu a přijímání.

Nejúčinnějším způsobem, jak potvrdit platnost ESQF nad rámec již přijatých opatření, je jeho používání. Od subjektů, které používají ESQF, a to jak v agentuře EUAA, tak v zemích EU+, se bude systematicky a strukturovaně vyžadovat zpětná vazba a hodnocení.

Evropský odvětvový rámec kvalifikací by se však neměl neustále měnit. Pokud se nevyskytne skutečně významná otázka, která by zpochybňovala platnost evropského odvětvového rámce kvalifikací, v kterémžto případě by byl zveřejněn dodatek, měl by být důkladný přezkum proveden v návaznosti na běžný cyklus pravidelného přezkumu zajišťování kvality, tedy každých pět let ode dne zveřejnění.



Evropský rámec odvětvových kvalifikací

Zásady a terminologie

Následující zásady a terminologie mají sloužit jako podpůrný dokument pro ESQF. Objasňují, jak jsou pojmy v ESQF konkrétně používány, a vysvětlují obecné zásady, z nichž se vycházelo při jeho tvorbě.

Hlavní zásady ESQF

■ ESQF je inkluzivní, nikoli však normativní:

Pracovní úkoly a učení pro všechny azylové a přijímající úředníky v celé EU by se měly odrazit v ESQF. Existence úkolu nebo učení v ESQF však žádný členský stát nezavazuje k tomu, aby je zahrnul mezi úkoly nebo učení pro své úředníky.

■ **Struktura:** Profesionální standardy a vzdělávací standardy ESQF jsou rozděleny do tří oddílů: „Obecné kompetence v oblasti azylu a přijímání“, „Zvláštní kompetence v oblasti azylu a přijímání“ a „Kompetence v oblasti řízení a dohledu“. V každém oddíle jsou v prvním sloupci uvedeny „oblasti odbornosti“. Tato struktura zahrnuje překrývání v profesionálních standardech. Existují například prvky komunikačních dovedností nebo v oblasti právních předpisů, politiky a řízení, které jsou relevantní pro většinu úkolů azylových a přijímajících úředníků. Proto jsou tyto standardy definovány jako obecné.

■ **Úrovně odrážejí složitost, nikoli platovou třídu:** Profesionální standardy jsou zařazeny do úrovní A, B a C, přičemž „A“ označuje nejméně složité úkoly a „C“ nejsložitější úkoly. Totéž platí pro vzdělávací standardy, které jsou uspořádány do očíslovaných sloupců (4–7) odrážejících míru složitosti stanovenou v evropském rámci kvalifikací pro celoživotní učení (EQF). Tuto koncepci je třeba mít na paměti, jelikož obvykle se zohledňuje spíše hledisko hierarchické struktury než hledisko složitosti úkolů.

■ **Některé kolonky jsou prázdné záměrně:** Rámec definuje skutečné profesionální standardy, které členské státy určily a schválily. V rámci „oblasti odbornosti“ někdy nejsou a ani se nepředpokládají „méně složité“ nebo „složitější“ profesionální standardy, proto jsou některé kolonky prázdné. To je zcela přirozené. Stejná zásada platí i pro vzdělávací standardy.

■ **ESQF je na vysoké úrovni:** Profesionální standardy jsou vypracovány na vysoké úrovni. To znamená, že zahrnují konkrétní pracovní úkoly, které s nimi přímo souvisejí, nebo dílčí úkoly, které jsou nezbytné pro dosažení profesionálního standardu. Například úkol „*Posoudit žádosti s cílem určit, zda by měl být status mezinárodní ochrany udělen, vyloučen nebo ukončen, a to za použití všech relevantních důkazů a informací ve standardních azylových případech*“ zahrnuje řadu dílčích úkolů, jako je provedení posouzení rizik, určení důkazů relevantních pro žádost a přijetí rozhodnutí. Dílčí úkoly profesionálního standardu se zohledňují při posuzování potřeb v oblasti odborné přípravy a při vývoji odborné přípravy, i když nejsou viditelné v matici ESQF.

■ **Inkluzivnost azylových i přijímajících úředníků:** Odkazy na „celý azylový proces“ zahrnují jak správu žádosti o azyl, tak přijímání žadatelů.

■ **Jazyky:** V ESQF nejsou uvedeny žádné odkazy na jazykové znalosti, neboť ke klasifikaci jazykových znalostí existuje samostatný evropský rámec.

■ **Další profese zapojené do azylového procesu:** Tento rámec se týká konkrétně azylových a přijímajících úředníků. Záměrně se nevztahuje na jiná povolání, jako jsou tlumočníci, i když hrají v „celém azylovém procesu“ zásadní roli. Je tomu tak proto, že jiná povolání patří pro účely odborné přípravy do různých „odvětví“, a proto podléhají nebo budou podléhat rámcům kvalifikací, které jsou pro dané odvětví specifické. To jiné profese nevylučuje z účasti na odborné přípravě nebo částech odborné přípravy určené k provedení společného evropského azylového systému.

Terminologie

Pojem používaný v ESQF	Definice/vysvětlení podle profesních a vzdělávacích standardů	Definice podle glosáře pojmů pro evropské osnovy pro vzdělávání odborníků v oblasti azylu s případnými odkazy na glosář Evropské migrační sítě (EMS)
Alternativy k zajištění osob	Alternativy k zajištění osob jsou opatření nahrazující zajištění, a tudíž plné omezení osobní svobody, a umožňují jednotlivci (státnímu příslušníkovi třetí země) pobývat na určitém místě po splnění stanovených podmínek a omezení, která částečně omezují jeho svobodu pohybu. Mezi tyto alternativy patří například: pravidelné podávání zpráv o místě pobytu, odevzdání finanční záruky nebo cestovních dokladů, elektronické sledování, [...] Zdroj: Tematická studie EMS z roku 2014	
Analýza informací a údajů	Tento oddíl se týká shromažďování a analýzy všech forem údajů týkajících se azylu a přijímání, avšak s výjimkou informací o zemích původu, které jsou uvedeny samostatně.	
Azylové řízení		Azylové řízení Zahrnuje všechny kroky související s žádostí o mezinárodní ochranu od podání žádosti až po pravomocné rozhodnutí, včetně práv a povinností žadatele. Odkaz(y) na právní normu: směrnice o azylovém řízení Modul(y) evropského kurikula v oblasti azylu: modul Společný evropský azylový systém, modul Směrnice o azylovém řízení Praktické nástroje agentury EUAA: Přístup k azylovému řízení; Právní analýza: Azylová řízení a zásada nenavracení Též označováno jako: řízení o mezinárodní ochraně
Azylový proces	Azylový proces je výraz používaný k označení toho, že standard odkazuje pouze na azylové procesy, a nikoli na přijímací procesy.	
Celý azylový proces	Celý azylový proces je pojem používaný k označení toho, že standard odkazuje jak na azylový, tak na přijímací proces.	
Dobré pracovní podmínky	Dobré pracovní podmínky jsou zastřešujícím pojmem, který zachycuje dobré podmínky a pohodu na pracovišti.	

Pojem používaný v ESQF	Definice/vysvětlení podle profesních a vzdělávacích standardů	Definice podle glosáře pojmů pro evropské osnovy pro vzdělávání odborníků v oblasti azylu s případnými odkazy na glosář Evropské migrační sítě (EMS)
Dohled, řízení a vedení	V kontextu evropského odvětvového rámce kvalifikací: Dohled odkazuje na nižší úroveň řídicí struktury a zahrnuje přímý dohled nad prací podřízených subjektů. Řízení v zásadě odkazuje na střední úroveň řídicí struktury a zahrnuje přímé řízení zdrojů (lidských, finančních a infrastrukturních) za účelem dosažení organizačních cílů. Vedení v zásadě odkazuje na vyšší úroveň řízení a odpovídá za strategické řízení organizace nebo konkrétních projektů. V rámci těchto definic se uznává, že vedoucí pracovníci mohou mít odpovědnost za řízení a že pojem „vedoucí pracovník“ se často používá k označení vedení týmu, které se v této souvislosti více podobá dohledu.	
Dotazování	Získávání informací prostřednictvím kladení dotazů se v evropském odvětvovém rámci kvalifikací nepovažuje za vedení pohovoru. Pokud jde o vysvětlení toho, co spadá pod pojem „vedení pohovoru“, viz výše uvedená definice pojmu „vedení pohovoru“.	
Dublin	Identifikace a správa dublinských případů jsou dílčími úkoly vyšší úrovně profesních standardů. Například identifikace dublinských případů je zachycena v evropském odvětvovém rámci kvalifikací v rámci posuzování důkazů a rozhodování (20e): <i>Stanovit odpovědnost za vyřízení žádosti o mezinárodní ochranu.</i>	

Pojem používaný v ESQF	Definice/vysvětlení podle profesních a vzdělávacích standardů	Definice podle glosáře pojmů pro evropské osnovy pro vzdělávání odborníků v oblasti azylu s případnými odkazy na glosář Evropské migrační sítě (EMS)
Informace o zemích původu	Úkoly v rámci „Výzkumu informací o zemích původu“ odrážejí výzkum a vývoj produktů v oblasti informací o zemích původu (viz definice) prováděné výzkumnými pracovníky v oblasti informací o zemích původu (viz definice). Využívání informací o zemích původu a provádění drobných kontrol nejaktuálnějších situací v oblasti informací o zemi původu se odrážejí v „posuzování důkazů a rozhodování“.	Produkt v oblasti informací o zemích původu Jakýkoli typ konečného produktu v oblasti informací o zemích původu používaný na podporu pracovníků v oblasti RSD⁴. Produkty v oblasti informací o zemích původu zahrnují obecné/tematické zprávy, informační přehledy, časové záznamy, zprávy vyšetřovacích misí a odpovědi na konkrétní dotazy. Odkaz(y) na právní normu: kvalifikační směrnice (informace o zemích původu), směrnice o azylovém řízení (informace o zemích původu) Modul(y) evropského kurikula v oblasti azylu: modul Informace o zemích původu Praktické nástroje agentury EUAA: nástroje a tipy pro vyhledání informací o zemích původu na internetu Výzkumný pracovník v oblasti informací o zemích původu Výzkumný pracovník, který poskytuje služby v oblasti informací o zemích původu a podporuje tak pracovníky oblasti RSD. Výzkumný pracovník v oblasti informací o zemích původu shromažďuje, vybírá a ověřuje informace o zemích původu a často vypracovává produkty v oblasti informací o zemích původu. Rovněž zjišťuje nebo vyšetřuje záležitosti související s informacemi o zemích původu s cílem ověřit skutečnosti, události nebo situace a získat poznatky o konkrétní zemi. Odkaz(y) na právní normu: kvalifikační směrnice (informace o zemích původu), směrnice o azylovém řízení (informace o zemích původu) Modul(y) evropského kurikula v oblasti azylu: modul Informace o zemích původu Praktické nástroje agentury EUAA: nástroje a tipy pro vyhledání informací o zemích původu na internetu Též označováni jako: analytici informací o zemích původu, odborníci na informace o zemích původu, odborníci na jednotlivé země, specialisté na jednotlivé země
Inkluzivní a bezpečné prostředí	Inkluzivním a bezpečným prostředím se rozumí zajištění toho, aby se všichni žadatelé bez ohledu na „specifické a zvláštní potřeby“ (viz definice) nebo otázky rozmanitosti mohli v azylovém a přijímacím prostředí cítit bezpečně.	
Kodex správné praxe	Zahrnuje etické kodexy, kodexy chování a profesní kodexy vztahující se na azylové a přijímací úředníky.	
Kompetence v oblasti dohledu a řízení	Tento oddíl evropského odvětvového rámce kvalifikací zachycuje úkoly, které souvisejí s dohledem nebo řízením. Z toho nevyplyvá, že tyto úkoly jsou nebo musí být vykonávány úředníky, kteří plní úlohu dohledu nebo řízení.	

⁴ Určení postavení uprchlíka

Pojem používaný v ESQF	Definice/vysvětlení podle profesních a vzdělávacích standardů	Definice podle glosáře pojmů pro evropské osnovy pro vzdělávání odborníků v oblasti azylu s případnými odkazy na glosář Evropské migrační sítě (EMS)
Komunikační dovednosti	Oblast odbornosti Obecná komunikace stanoví tři úrovně komunikace, které se týkají kontextu azylu a přijímání. Dílčí úkoly budou podrobně popisovat přesné dovednosti, ale každá úroveň v zásadě zahrnuje: Úroveň A: aktivní naslouchání, základní dotazování a získávání informací (vyplňování formuláře), budování harmonického vztahu, neverbální komunikace, kulturní hlediska při komunikaci. Úroveň B: pokročilé dovednosti v získávání informací, emoční gramotnost, písemná odůvodnění. Úroveň C: diplomacie, řízení médií, komunikace s konkrétními cílovými skupinami (např. velmi mladými lidmi), organizační komunikační strategie.	
Metody	Metoda je proces, kterým je prováděn konkrétní úkol, například posuzování důkazů.	
Nástroje a techniky	Nástroje jsou technické předměty, jako jsou počítačové programy nebo inventář na podporu plnění úkolů. Techniky jsou praktické prvky, které jsou nezbytné k plnění úkolů, například techniky dotazování.	
Okolnosti související s azylem	Týkají se azylu a přijímání.	
Proces přijímání	Proces přijímání je pojem používaný k označení toho, že standard odkazuje pouze na procesy přijímání, a nikoli na azylové procesy.	
Procesy a postupy	Proces definuje kroky nebo fáze události na vysoké úrovni. Azylový proces začíná registrací a pokračuje žádostí, rozhodnutím a dalšími fázemi v závislosti na výsledku rozhodnutí. Postup je podrobný popis konkrétní akce. Například postup registrace podrobně popisuje všechny kroky nezbytné k otevření spisu. Proces proto může zahrnovat mnoho různých postupů.	

Pojem používaný v ESQF	Definice/vysvětlení podle profesních a vzdělávacích standardů	Definice podle glosáře pojmů pro evropské osnovy pro vzdělávání odborníků v oblasti azylu s případnými odkazy na glosář Evropské migrační sítě (EMS)
Registrace	Pro účely evropského odvětvového rámce kvalifikací se registrací rozumí úkon formalizace žádosti o mezinárodní ochranu u rozhodujícího orgánu nebo jakéhokoli jiného subjektu podle vnitrostátní praxe.	Registrace žádosti o mezinárodní ochranu Jako druhá fáze přístupu k azylovému řízení by podání žádosti mělo být zaregistrováno, aby se zvýšila účinnost práv a povinností vyplývajících z podání žádosti. Lhůty upravuje článek 6 směrnice o azylovém řízení. Odkaz(y) na právní normu: směrnice o azylovém řízení Modul(y) evropského kurikula v oblasti azylu: modul Společný evropský azylový systém, modul Úvod do mezinárodní ochrany, modul Směrnice o azylovém řízení, registrace žádosti o mezinárodní ochranu Praktické nástroje agentury EUAA: Přístup k azylovému řízení Nezaměňujte s pojmem: podání žádosti o mezinárodní ochranu; poskytnutí údajů k podané žádosti o mezinárodní ochranu [viz níže] Poskytnutí údajů k podané žádosti o mezinárodní ochranu Třetí krok přístupu k azylovému řízení – úkon formalizace žádosti o mezinárodní ochranu – předložením formuláře, nebo stanoví-li tak vnitrostátní právo, úřední zprávy příslušným orgánům dotyčného členského státu. Odkaz(y) na právní normu: směrnice o azylovém řízení Modul(y) evropského kurikula v oblasti azylu: modul Společný evropský azylový systém, modul Úvod do modulu mezinárodní ochrany, modul Směrnice o azylovém řízení Praktické nástroje agentury EUAA: Přístup k azylovému řízení; Právní analýza: Azylová řízení a zásada nenavracení Glosář EMS: poskytnutí údajů k podané žádosti o mezinárodní ochranu Nezaměňujte s pojmy: podat žádost o mezinárodní ochranu; registrace žádosti o mezinárodní ochranu
Sociální tíseň	Sociální tíseň je pojem používaný k zahrnutí jakéhokoli stresu nebo traumatu a otázek péče o sebe sama, které se mohou dotýkat žadatele. Upozorňujeme: Řešení stresu, traumatu a péče o sebe sama jsou úkoly, které spadají do oblasti odbornosti Dobré pracovní podmínky v souvislosti s pracovníky. Stejně otázky z pohledu žadatele spadají do oblasti odbornosti Psychosociální podpora a poradenství.	

Pojem používaný v ESQF	Definice/vysvětlení podle profesních a vzdělávacích standardů	Definice podle glosáře pojmů pro evropské osnovy pro vzdělávání odborníků v oblasti azylu s případnými odkazy na glosář Evropské migrační sítě (EMS)
Standardní a složité azylové případy	Standardní a složité případy jsou pojmy používané k odlišení složitosti, pokud jde o požadavek na pokročilé znalosti nebo dovednosti pro řízení případu, přičemž je třeba poznamenat, že každý případ je řešen na základě svých specifických znaků. Standardními se rozumí případy, kdy se azylové orgány setkávají se související situací, důkazy a rizikem pravidelně. Složitými se rozumí případy, kdy související situace, důkazy nebo riziko jsou nové nebo vzácné, právně náročné nebo vyžadují odborné dovednosti pro shromáždění důkazů.	
Standardní pohovor v souvislosti s azylem	Standardním pohovorem v souvislosti s azylem se rozumí pohovory, při nichž se azylové orgány setkávají se související situací a důkazy pravidelně.	
Složité a/nebo nestandardní pohovory v souvislosti s azylem	Složitými nebo nestandardními pohovory se rozumí pohovory, které vyžadují pokročilé strategie pohovorů vzhledem k právním okolnostem jako ve složitých případech vyloučení nebo důkladné porozumění kognitivním funkcím a vývoji s cílem využívat metody získávání informací.	
Vedení pohovoru	Vedením pohovoru se rozumí formální osobní pohovor, jak je definován v Praktické příručce EUAA: Osobní pohovor. Existuje mnoho dalších příležitostí, kdy se azyloví a přijímající úředníci mohou pokusit klást otázky žadatelům z různých důvodů, včetně vyplňování formulářů. Tento druh dotazování je zachycen v dílčích úkolech v oddíle Obecná komunikace.	
Zajištění kvality azylového a přijímacího procesu vs. řízení kvality	Zajištění kvality azylového a přijímacího procesu se týká pouze kvality rozhodnutí přijatých v souvislosti s případem žadatele. Řízení kvality souvisí se všemi organizačními procesy a nesouvisí konkrétně s rozhodnutími týkajícími se případu žadatele.	
Žadatel	„Žadatelem“ se rozumí každá osoba, která je předmětem žádosti o mezinárodní ochranu, od prvních fází řízení až do konce řízení, jak je uvedeno ve společném evropském azylovém systému.	Žadatel o mezinárodní ochranu Státní příslušník třetí země nebo osoba bez státní příslušnosti, která podala žádost o mezinárodní ochranu, o níž dosud nebylo pravomocně rozhodnuto. Odkaz(y) na právní normu: kvalifikační směrnice, směrnice o azylovém řízení Modul(y) evropského kurikula v oblasti azylu: modul Společný evropský azylový systém, modul Začlenění Glosář EMS: žadatel o mezinárodní ochranu Související pojmy: žadatel o azyl, žádost o mezinárodní ochranu Nezaměňujte s pojmem: osoba požívající mezinárodní ochrany

Pojem používaný v ESQF	Definice/vysvětlení podle profesních a vzdělávacích standardů	Definice podle glosáře pojmů pro evropské osnovy pro vzdělávání odborníků v oblasti azylu s případnými odkazy na glosář Evropské migrační sítě (EMS)
Žadatel se specifickými a zvláštními potřebami	Zahrnuje žadatele, kteří potřebují zvláštní procesní záruky a/nebo zvláštní potřeby při přijetí.	Žadatel, který potřebuje zvláštní procesní záruky Žadatel o mezinárodní ochranu, jehož schopnost požívat práv a plnit povinnosti stanovené ve směrnici o azylovém řízení je omezena z důvodu individuálních okolností, jako je věk, gender, sexuální orientace, genderová identita, zdravotní postižení, vážné onemocnění, duševní porucha nebo následky mučení, znásilnění nebo jiné vážné formy psychického, fyzického nebo sexuálního násilí. Odkaz(y) na právní normu: směrnice o azylovém řízení Modul(y) evropského kurikula v oblasti azylu: modul Vedení pohovorů se zranitelnými osobami Praktické nástroje agentury EUAA: nástroj úřadu EUAA pro identifikaci osob se zvláštními potřebami (IPSN) Glosář EMS: žadatel se zvláštními procesními potřebami Související pojem: zranitelný žadatel Nezaměňujte s pojmem: žadatel se zvláštními potřebami při přijetí [viz níže] Žadatel se zvláštními potřebami při přijetí Zranitelný žadatel, který potřebuje zvláštní záruky, aby mohl požívat práv a plnit povinnosti stanovené ve směrnici o podmínkách přijímání. Odkaz(y) na právní normu: směrnice o podmínkách přijímání Modul(y) evropského kurikula v oblasti azylu: modul Přijímání, modul Vedení pohovorů se zranitelnými osobami Praktické nástroje agentury EUAA: nástroj úřadu EUAA pro identifikaci osob se zvláštními potřebami (IPSN) Glosář EMS: žadatel se zvláštními potřebami při přijetí Související pojmy: zranitelný žadatel Nezaměňujte s pojmem: žadatel, který potřebuje zvláštní procesní záruky [viz výše]





Příloha

V praktické příručce se vysvětluje, že se jedná o profesní standardy na vysoké úrovni. To znamená, že každý profesní standard zahrnuje řadu úkolů. Níže je uvedeno rozdělení několika profesních standardů. Nejsou vyčerpávající, ale uvádějí příklad toho, jak byly profesní standardy vypracovány.

Příklady jsou převzaty z těchto oblastí odbornosti:

- obecné kompetence v oblasti azylu a přijímání – **právo, politika a postupy**,
- zvláštní kompetence v oblasti azylu a přijímání – **zranitelnost** (týkající se celého azylového procesu); **posuzování důkazů a rozhodování** (azylový proces).

Pro praktické uplatňování evropského odvětvového rámce kvalifikací (ESQF) se vyvíjí nástroj agentury EUAA pro analýzu potřeb v oblasti odborné přípravy (ETNAT). Tento nástroj umožní aplikujícím odborníkům vybírat úkoly a přiřazovat je k příslušné odborné přípravě.



Oblast odbornosti	Typ kompetence	Profesní standard	Složitost	Úkol
Právo, politika a postupy	Znalosti	Příslušné právní předpisy, politika a postupy v oblasti azylu v souladu s vnitrostátním/unijním/mezinárodním právním rámcem (1a)	A	Podávat žádosti o mezinárodní ochranu v souladu s unijním a mezinárodním právním rámcem
				Určit dublinské ukazatele při jednání se žadateli a při zkoumání jejich spisů
				Určit základní prvky mezinárodní ochrany v EU
				Určit důvody pro vyloučení a nejběžnější činy, které vedou k vyloučení
				Identifikovat osoby, které mohou chtít požádat o mezinárodní ochranu
	Schopnost	Uplatňovat právní předpisy, politiku a postupy v oblasti azylu podle rozsahu individuální úlohy (1b)	A	Identifikovat a shromáždit důkazy týkající se dublinského řízení, a to jak ústně se žadatelem, tak ze spisu žadatele
				Určit kategorie osob, které by mohly být vyloučeny, v souvislosti s příchodem vysokého počtu osob
				Určit v konkrétním případě informace, které mohou naznačovat existenci potenciálního případu vyloučení
				Poskytnout žadatelům o mezinárodní ochranu, kteří byli označeni za možné případy spadající do dublinského systému, nezbytné informace podle článku 4 nařízení Dublin III
				Poskytovat informace osobám, které mohou chtít požádat o mezinárodní ochranu
	Převzetí odpovědnosti	Dodržovat základní právní rámec podle rozsahu individuální úlohy (1c)	A	Dodržovat zvláštní právní předpisy, politiky a postupy týkající se obětí násilí
				Rozhodnout, zda bude žadatel na základě ukazatelů postoupen jednotce dublinského systému jako potenciální případ spadající do dublinského systému
				Umožnit přístup k azylovému řízení osobám, které mohou chtít požádat o mezinárodní ochranu
				Při postoupení případu poskytnout jednotce dublinského systému všechny důkazy týkající se dublinského systému shromážděné o žadateli
				Uplatňovat záruky při identifikaci v rámci mise zaměřené na přesídlení

Oblast odbornosti	Typ kompetence	Profesní standard	Složitost	Úkol
Právo, politika a postupy	Znalosti	Vnitrostátní a evropské právní předpisy, politika, postupy a judikatura týkající se azylu na základě vnitrostátních, mezinárodních a unijních právních rámců (1d)	B	Uplatňovat definici doplňkové ochrany v mezinárodním právu a acquis EU v oblasti azylu
				Uplatňovat právní rámce a nástroje použitelné při posuzování případů vyloučení osob, které mezinárodní ochranu nepotřebují
				Uplatňovat definici uprchlíka v souvislosti s Úmluvou o uprchlících a acquis EU v oblasti azylu
				Určit, který členský stát je příslušný k posouzení žádosti o mezinárodní ochranu
				Uvést do kontextu kategorie podání UNHCR, různé úrovně priorit pomocí registračního formuláře pro přesídlení a předložení v rámci mise zaměřené na přesídlení
				Organizovat přemístění podle dublinského nařízení
				Zpracovat (zaslat nebo na ně odpovědět) žádosti o převzetí, přijetí zpět, informace a nové posouzení
				Použít příslušné důkazní prostředky a důkazy pro určení členského státu příslušného k posouzení žádosti o mezinárodní ochranu
	Schopnost	Vydávat všem zúčastněným stranám ústní a/nebo písemná právní a procedurální doporučení týkající se standardních otázek azylu (1e)	B	Analyzovat žádost o mezinárodní ochranu na základě definice uprchlíka stanovené vnitrostátními právními předpisy, acquis EU v oblasti azylu a Úmluvou o uprchlících
	Znalosti	Pojmy relevantní pro právní předpisy týkající se azylu a procesní požadavky související se složitými a specifickými otázkami mezinárodní ochrany (tj. vyloučení, zánik nároku na ochranu, odnětí) (1g)	C	Určit, který členský stát je příslušný k posouzení žádosti o mezinárodní ochranu v případech s vysokou mírou složitosti
				Určit pojmy, konkrétní právní předpisy a procesní požadavky související se složitými otázkami týkajícími se vyloučení
	Schopnost	Vydávat všem zúčastněným stranám ústní a písemná právní a procedurální doporučení týkající se nestandardních a/nebo složitých otázek azylu (1h)	C	Uplatňovat důkazní břemeno a důkazní standard u složitých otázek souvisejících s vyloučením
				Určit, zda určitá osoba splňuje všechny základní prvky ustanovení o vyloučení, a to na základě příslušných důkazů a shromážděných informací
				Vykládat a uplatňovat složité pojmy ochrany uprchlíků
				Vykládat a uplatňovat složité pojmy doplňkové ochrany
				Poskytnout právní analýzu na podporu rozhodnutí o tom, zda je v kontextu složitých jednotlivých případů použitelné ustanovení o vyloučení
				Vybrat důkazy a informace, které splňují kritéria použitelnosti ve složitých případech

Oblast odbornosti	Typ kompetence	Profesní standard	Složitost	Úkol
Zranitelnost	Schopnost	Uplatňovat pokročilé strategie vedení pohovorů s cílem plánovat, připravovat, vést a dokumentovat složité a/nebo nestandardní pohovory v souvislosti s azylem (18h)	C	Vést osobní pohovor o azylu s dítětem podle metody vedení pohovoru o azylu
				Vést osobní pohovor o azylu se žadatelem o azyl kvůli sexuální orientaci a genderové identitě podle metody vedení pohovoru o azylu
				Vést osobní pohovor o azylu se žadatelem, který je potenciální obětí obchodování s lidmi, podle metody vedení pohovoru o azylu
	Schopnost	Vyhodnocovat důkazy, přepisy pohovorů a konkrétní relevantní informace o zemi původu z hlediska právních požadavků na nestandardní nebo složité azylové případy a případy odvolání (19h)	C	Posuzovat žádosti podané dětským žadatelem podle strukturované metody agentury EUAA pro posuzování důkazů
				Posuzovat žádosti podané žadatelem o azyl kvůli sexuální orientaci a genderové identitě podle strukturované metody agentury EUAA pro posuzování důkazů
				Posuzovat žádosti podané žadateli, kteří jsou potenciálními oběťmi obchodování s lidmi, podle strukturované metody agentury EUAA pro posuzování důkazů
	Schopnost	Určit žadatele se specifickými a zvláštními potřebami (23b)	A	Určit žadatele s možnými zvláštními potřebami
	Znalosti	Možný dopad zranitelnosti na zapojení do celého azylového procesu (23d)	B	Uplatňovat přístup zohledňující rovnost žen a mužů v celém azylovém procesu
				Identifikovat genderově podmíněné násilí a násilí páchané na základě sexuální orientace a genderové identity
				Zajistit práva potenciálních obětí genderově podmíněného násilí a násilí na základě sexuální orientace a genderové identity
				Posuzovat zranitelnost dětí v průběhu celého azylového procesu
				Určit dopad a/nebo rizika související se zranitelností obětí násilí v celém azylovém procesu
				Vykládat a uplatňovat zvláštní právní předpisy, politiky a postupy týkající se dětí, včetně judikatury
				Určit, posoudit a přijmout příslušná opatření v souvislosti s fenoménem obchodování s lidmi

Oblast odbornosti	Typ kompetence	Profesní standard	Složitost	Úkol
Zranitelnost	Schopnost	Plánovat a provádět intervence v souladu se zranitelností žadatelů (23e)	B	Určit praktické potřeby dětí v celém azylovém procesu
				Jednat vhodným způsobem s cílem řešit nejběžnější problémy během kontaktu s dítětem
				Zpracovat žádost o mezinárodní ochranu na základě pohlaví a sexuální orientace a genderové identity
				Určit praktické potřeby oběti násilí v azylovém řízení
				Určit a uplatňovat zvláštní mezinárodní, evropskou a vnitrostátní právní úpravu a judikaturu týkající se obětí násilí v azylovém řízení
				Navrhnout plány zásahů, které zahrnují potřeby vyplývající ze zranitelnosti obětí násilí v azylovém řízení
				Vhodně zvládat kontakt s potenciální obětí obchodování s lidmi
	Převzetí odpovědnosti	Zajistit, aby byly potřeby vyplývající ze zranitelnosti žadatele začleněny do rozhodnutí a opatření (23f)	B	Poskytovat informace potenciální oběti genderově podmíněného násilí a násilí páchaného na základě sexuální orientace a genderové identity
				Řešit zvláštní potřeby potenciální oběti genderově podmíněného násilí a násilí páchaného na základě sexuální orientace a genderové identity
				Identifikovat příslušné zúčastněné strany v souvislosti s osobami, které přežily násilí a jsou účastníky azylového řízení, a navázat s nimi vztahy
				Ústně nebo písemně informovat příslušné zúčastněné strany o potřebách, právech a postupech vztahujících se na oběti násilí v různých situacích
	Znalosti	Důsledky složitých otázek v souvislosti se zranitelností v celém azylovém procesu (23g)	C	Určit vliv věku dítěte na osobní pohovor o azylu a proces posuzování důkazů
				Určit vliv sexuální orientace, genderové identity, standardních systémů a nesouladu s normami (soubor norem) na osobní pohovor o azylu a proces posuzování důkazů
				Určit vliv obchodování s lidmi na osobní pohovor o azylu a proces posuzování důkazů
Posuzování důkazů a rozhodování	Znalosti	Osvědčené postupy a současné trendy, pokud jde o metody posuzování důkazů souvisejících s azylem (19d)	B	Určit podstatné skutečnosti v žádosti o azyl pomocí strukturované metody agentury EUAA pro posuzování důkazů
				Určit všechny relevantní důkazy o všech podstatných skutečnostech v rámci žádosti o azyl podle strukturované metody agentury EUAA pro posuzování důkazů

Oblast odbornosti	Typ kompetence	Profesní standard	Složitost	Úkol
Posuzování důkazů a rozhodování	Schopnost	Posoudit žádosti s cílem určit, zda by měl být status mezinárodní ochrany udělen, vyloučen nebo ukončen, a to za použití všech relevantních důkazů a informací ve standardních azylových případech (19e)	B	Uplatňovat ukazatele důvěryhodnosti při rozhodování o tom, zda přijmout, nebo zamítnout každou podstatnou skutečnost v žádosti o azyl podle strukturované metody agentury EUAA pro posuzování důkazů
				Určit možné faktory zkreslení v žádosti o azyl podle strukturované metody agentury EUAA pro posuzování důkazů
				Uplatňovat zásadu „v případě pochybností ve prospěch dotčené osoby“ při posuzování žádosti o azyl podle strukturované metody agentury EUAA pro posuzování důkazů
				Provádět posouzení rizik u žádosti o azyl podle strukturované metody agentury EUAA pro posuzování důkazů
				Uplatňovat základní prvky ustanovení o vyloučení na postavení uprchlíka a status doplňkové ochrany
				Použít různé druhy důkazů a informací v souvislosti s vyloučením z mezinárodní ochrany
				Uplatnit důkazní břemeno a důkazní standard v souvislosti s vyloučením
				Vybrat důkazy a informace, které splňují kritéria použitelnosti a důkazní standard podle ustanovení o vyloučení
				Posoudit použitelnost ustanovení o vyloučení u osob, u nichž se má za to, že nepotřebují mezinárodní ochranu
	Převzetí odpovědnosti	Odůvodnit rozhodnutí o standardních azylových případech ústně a písemně všem zúčastněným stranám včetně žadatele, a to z faktického i právního hlediska (19f)	B	Z faktického a právního hlediska odůvodnit písemné rozhodnutí o azylu podle práva EU
				Odůvodnit rozhodnutí o případech spadajících do dublinského systému ústně a písemně všem zúčastněným stranám včetně žadatele, a to z faktického i právního hlediska
				Použít příslušné důkazní prostředky a důkazy pro určení členského státu příslušného k posouzení žádosti o mezinárodní ochranu

Oblast odbornosti	Typ kompetence	Profesní standard	Složitost	Úkol
Posuzování důkazů a rozhodování	Schopnost	Vyhodnocovat důkazy, přepisy pohovorů a konkrétní relevantní informace o zemi původu z hlediska právních požadavků na nestandardní nebo složité azylové případy a případy odvolání (19h)	C	Určit, který členský stát je příslušný k posouzení žádosti o mezinárodní ochranu v případech s vysokou mírou složitosti
				Vyhodnotit všechny relevantní důkazy z hlediska právních požadavků v případech odvolání spadajících do dublinského systému
				Posuzovat žádosti podané dětským žadatelem podle strukturované metody agentury EUAA pro posuzování důkazů
				Posuzovat žádosti podané žadatelem o azyl kvůli sexuální orientaci a genderové identitě podle strukturované metody agentury EUAA pro posuzování důkazů
	Převzetí odpovědnosti	Odůvodnit rozhodnutí o nestandardních nebo složitých azylových případech a případech odvolání ústně a písemně všem zúčastněným stranám včetně žadatele, a to z faktického i právního hlediska (19i)	C	Posuzovat žádosti podané žadateli, kteří jsou potenciálními oběťmi obchodování s lidmi, podle strukturované metody agentury EUAA pro posuzování důkazů
				Z faktického a právního hlediska odůvodnit rozhodnutí o složitých případech spadajících do dublinského systému ve fázi odvolání
	Schopnost	Stanovit odpovědnost za vyřízení žádosti o mezinárodní ochranu (20e)	B	Určit, který členský stát je příslušný k posouzení žádosti o mezinárodní ochranu Použít příslušné důkazní prostředky a důkazy pro určení členského státu příslušného k posouzení žádosti o mezinárodní ochranu



OBRAŤTE SE NA EU

► *Osobně*

Po celé Evropské unii se nachází stovky středisek Europe Direct.

Adresu nejbližšího střediska naleznete online (european-union.europa.eu/contact-eu/meet-us_cs).

► *Telefonicky nebo písemně*

Europe Direct je služba, která odpoví na vaše dotazy o Evropské unii.

Můžete se na ni obrátit:

- prostřednictvím bezplatné telefonní linky: 00 800 6 7 8 9 10 11 (někteří operátoři mohou tento hovor účtovat),
- na standardním telefonním čísle: +32 22999696,
- prostřednictvím tohoto formuláře: european-union.europa.eu/contact-eu/write-us_cs.

VYHLEDÁVÁNÍ INFORMACÍ O EU

► *Online*

Informace o Evropské unii ve všech úředních jazycích EU jsou dostupné na internetových stránkách Europa: https://european-union.europa.eu/index_cs.

► *Publikace EU*

Publikace EU si můžete prohlédnout nebo objednat na adrese op.europa.eu/cs/publications.

Chcete-li obdržet více než jeden výtisk bezplatných publikací, obraťte se na službu Europe Direct nebo na místní dokumentační střediska (european-union.europa.eu/contact-eu/meet-us_cs).

► *Právo EU a související dokumenty*

Právní informace EU včetně všech právních předpisů EU od roku 1952 ve všech úředních jazykových verzích jsou dostupné na stránkách EUR-Lex (eur-lex.europa.eu).

► *Veřejně přístupná data EU*

Portál data.europa.eu poskytuje volný přístup k datovým souborům orgánů, institucí a jiných subjektů EU. Data lze zdarma stáhnout a opakovaně použít pro komerční i nekomerční účely.



Úřad pro publikace
Evropské unie

